

*Proyecto Huertos Caseros, CATIE*

*Estudio Botánico*

*Paquera, Pánica y  
San Isidro del Brujo,  
Península de Nicoya,  
Costa Rica*



✓  
*Rolando Calderón Fallas  
Heredia, Junio 1994*

# Contenido

<i>Agradecimientos</i> .....	3
<i>Abstract</i> .....	4
Introducción .....	5
Objetivos .....	5
El área de estudio .....	6
Material y métodos .....	10
El Inventario Botánico .....	11
Discusión .....	24
Los Perfiles .....	25
La Distribución de Especies .....	32
Cuadros, Figuras y Mapas .....	38
Referencias .....	40

## *Agradecimientos*

*Mi mayor gratitud a mis padres por su apoyo infinito.*

*Agradezco copiosamente a los vecinos de Pánica, Paquera y San Isidro, que han hecho posible esta investigación.*

*Agradezco también a los siguientes especialistas, por su valiosa cooperación en la realización de éste trabajo Sr. Alexander Rojas en la recolecta e identificación de material, Bach. Jorge Eduardo Zamora en la digitación de datos y texto, Srta. Guiselle Monge por la transcripción del texto. Así como también agradezco a la Srta. Elizabeth Vélez por la realización de los dibujos.*

*Por último, agradezco al equipo del proyecto Huertos Caseros (CATIE), coordinado por la Ma. Rossana Lok, por permitirme colaborar en el mismo.*

# Abstract

Key Word index: Checklist, Costa Rica, floristics  
premontane, Tropics, common names.

*This paper presents a checklist of the vegetation in 12 homegardens in Paquera, Pánica and San Isidro del Brujo Nicoya, Costa Rica. Over 289 species of 81 families have been identified in these homegardens.*

*Up to 40% of the vegetation species identified are woody, shrub and herbaceous and belong to the following families: Agavaceae, Araceae, Orchidaceae, Marantaceae, Begoniaceae, Crassulaceae, Euphorbiaceae, Malvaceae, Papilionaceae and Rutaceae.*

*The best represented genus are Dracaena (4 species), Aglaonema (6 species), Dieffenbachia (5 species), Philodendron (7 species), Calathea (4 species), Begonia (10 species), Kalanchoe (4 species) and Citrus (8 species). The common names of some of the species are provided.*

*The phenology of those plants and trees that are of special interest to the twelve households involved is also a part of this report. The information was collected on the basis of the local knowledge.*

# Introducción

En este trabajo, se presenta una lista de familias, géneros y especies de plantas cultivadas en 12 huertos de la Península de Nicoya, así como también algunos nombres comunes. Este inventario vegetal ha sido el resultado de dos meses de trabajo (desde el 16 de abril hasta el 16 de junio) en el campo y en los laboratorios de la Escuela de Ciencias Biológicas de la Universidad Nacional y el Herbario Nacional, las bibliotecas y consultas a personas especializadas.

Las listas incluyen helechos, selaginelas, licopodios, gimnospermas, hierbas, arbustos y árboles. Se identificó un total de 289 especies con aproximadamente 63 variedades.

## Objetivos

Los objetivos de este estudio en las comunidades ya mencionadas se pueden resumir de la siguiente manera:

- presentar una descripción geográfica/climatológica de los sitios de trabajo;
- hacer un inventario completo de la vegetación en los huertos de estudio;
- hacer una descripción de las características y una clasificación ecológica de los sitios de trabajo;
- hacer una descripción fenológica (floración, fructificación y cosecha) de las varias plantas y árboles que se encuentran en los huertos bajo estudio. Esta descripción fenológica se basa en el conocimiento local de los campesinos en la zona y no se incluyó en este informe.

## El área de estudio

Los huertos de este estudio tienen un tamaño que varía de 0,12 ha a 1,20 ha (véase el Cuadro 1). Tres están ubicados en Paquera, seis en Pánica y tres en San Isidro del Brujo.

**Cuadro 1** Nicoya, Costa Rica: área aproximada y ubicación de los doce huertos

Huertos	Tamaño (en ha.)	Ubicación
<b>Pánica</b>		
H1	1,4	85°02'29"W 9°42'49"N
H2	0,6	85°02'31"W 9°42'52"N
H3	0,12	85°02'31"W 9°42'47"N
H4	0,6	85°02'31"W 9°42'53"N
H5	1,2	85°02'30"W 9°42'57"N
H6	0,6	85°02'27"W 9°42'59"N
<b>San Isidro</b>		
H7	0,15	84°59'24"W 9°53'26"N
H8	0,15	84°59'23"W 9°53'24"N
H9	0,20	84°59'28"W 9°53'23"N
<b>Paquera</b>		
H10	0,16	84°56'07"W 9°49'00"N
H11	0,24	84°56'03"W 9°48'49"N
H12	1,0	84°55'32"W 9°48'58"N

Fuente: datos de campo Proyecto Huertos Caseros

El Cuadro 2 muestra las regiones donde están ubicados los huertos (Paquera, Pánica y San Isidro del Brujo), éstos tienen especies arbóreas intercaladas y principalmente son áreas de cultivo.

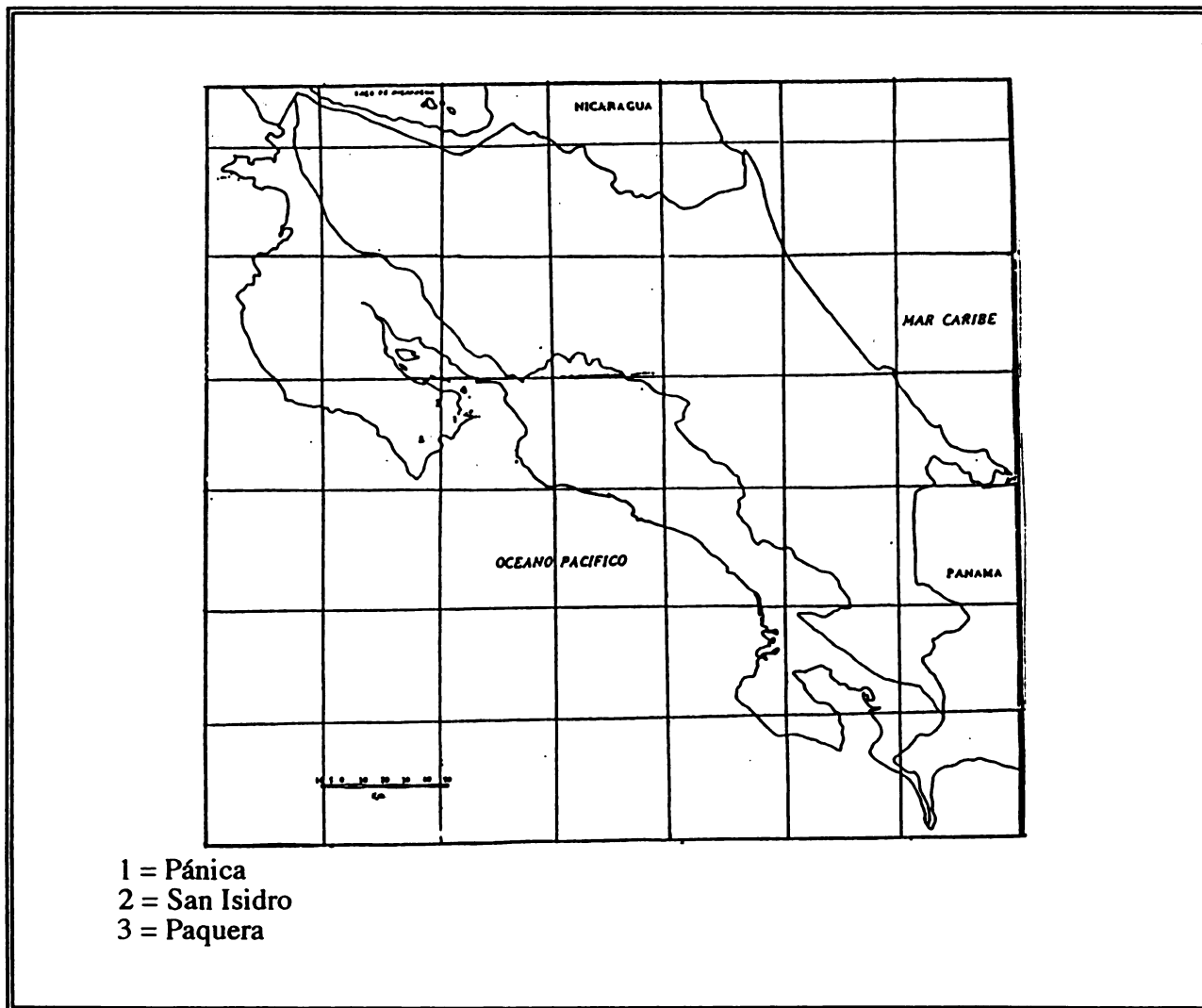
**Cuadro 2** Nicoya, Costa Rica: localización y altitud de los lugares bajo estudio

Lugar	Huertos	Localización	Altitud metros
Pánica	H1-H2-H3-H4-H5-H6	9°43'00"N, 85°02'30"W	30
San Isidro	H7-H8-H9	9°55'20"N, 85°59'27"W	500
Paquera	H10-H11-H12	9°49'11"N, 84°05'10"W	10

Fuente: datos de campo Proyecto Huertos Caseros

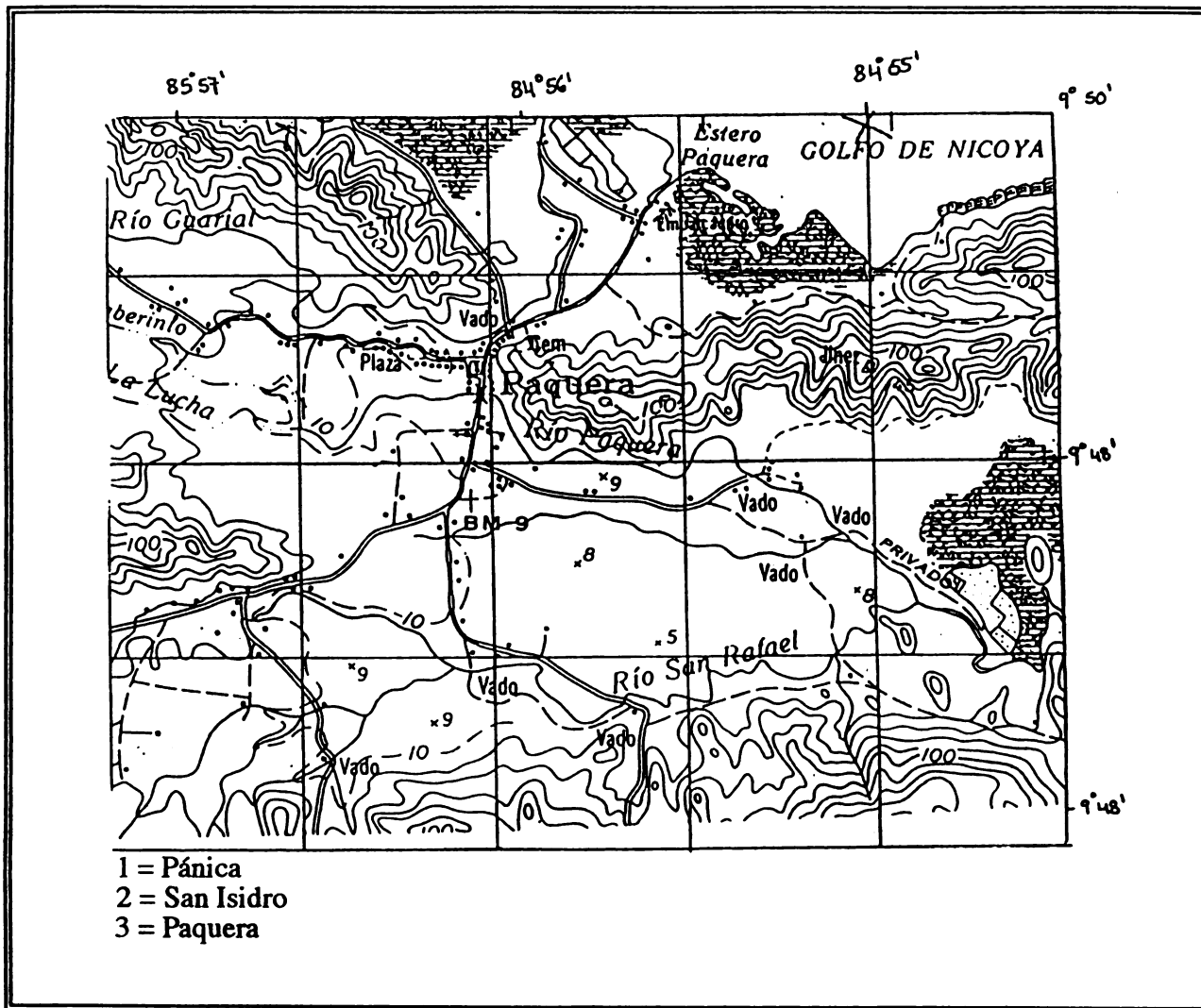
De acuerdo a la clasificación de Holdridge las zonas están ubicadas: Paquera en el Bosque Húmedo Premontano, transición a basal; Pánica en el Bosque Húmedo Tropical y San Isidro del Brujo Bosque Muy Húmedo Premontano (Tosi, 1964). Esas mismas regiones se clasifican en las siguientes unidades bióticas, Pánica en el Tropical, Tropicalhúmedo con 5 ó 6 meses secos, Paquera Tropical, Subhúmedo húmedo con 5 ó 6 meses secos y San Isidro del Brujo Tropical, Subhúmedo, húmedo con 5 ó 6 meses secos (Herrera y Gómez 1993).

**Mapa 1** Costa Rica: ubicación de Nicoya y de los lugares bajo estudio.



Fuente: Proyecto Huertos Caseros

**Mapa 2** Costa Rica: el área de estudio, región de Paquera.



Fuente:





## **Material y Métodos**

El área de estudio consta de 3 regiones:

- 1- Pánica (Huertos 1-2-3-4-5-6).
- 2- San Isidro (Huertos 7-8-9).
- 3- Paquera Huertos (10-11-12).

En cada huerto se realizó un inventario de las especies vegetales, utilizando el método de muestreo sistemático (Flores, Fournier & Rivera, 1983). También se recolectaron muestras de las especies vegetales. Cada muestra corresponde a un ha rama de 60 cm. de largo, con flor y fruto cuando tenían. Se colocaron en bolsas plásticas y simultaneamente se anotaron las características vegetativas y reproductivas, más conspicuas. Después las muestras se llevaron al Herbario de la ECB donde se identificaron.

En cuanto a la recolección de datos fenológicos, se compiló las tablas presentadas al final de este estudio en base al conocimiento local del lugar.

Las especies pertenecientes a la Clase Magnoliatae y Liliatae se ordenaron de acuerdo con el sistema de clasificación de Cronquist (1968).

El arreglo de familias y especies de Pteridofitas esta basado en R.C. Moram (1992 en preparación).

En las listas de especies correspondientes a los diferentes huertos se abrevió la palabra "huerto" con una H para indicar en cuales huertos se encontraron las especies.

Se presentan en seguida unas tablas en las cuales las especies encontradas se clasificaron por divisiones y familias. Más adelante se clasifican las especies según su nombre común.

# El Inventario Botánico

**Cuadro 3** Lista de especies de helechos en los huertos caseros en Pánica, Paquera y San Isidro.

**DIVISION PTERIDOPHYTA (HELECHOS)  
CLASE LEPTOSPORANGIATAE  
ORDEN FILICALES**

Familia y Nombre Científico	Nombre Común	Utilidades
<b>SCHIZACEAE</b>		
<i>Lygodium venustum</i>	Yuyillo	Ornamental.
<b>THELYPTERIDACEAE</b>		
<i>Thelypteris dentata</i>	Helecho	Ornamental.
<b>DAVALLIACEAE</b>		
<i>Nephrolepis exaltata</i>	Helecho	Ornamental.
var: <i>hullii</i>	Aliento	Ornamental.
<i>elegantissima</i>	Aliento	Ornamental.
<i>verona</i>	Aliento	Ornamental.
<i>bostoniensis</i>	Aliento	Ornamental.
<i>anna foster</i>	Aliento	Ornamental.
<i>Nephrolepis cordifolia</i>	Helecho	Ornamental.
var: <i>duffii</i>		Ornamental.
<i>Nephrolepis biserrata</i>	Helecho	Ornamental.
var: <i>furcans</i>		Ornamental.
<b>POLYPODIACEAE</b>		
<i>Polypodium polycarpum</i>		Ornamental.
var: <i>grandiceps</i>	Cacho de venado	Ornamental.
<b>CLASE LYCOPSIDA ORDEN SELAGINELLALES</b>		
<b>SELAGINELLACEAE</b>		
<i>Selaginella plana</i>	Selaginela	Ornamental.

**Cuadro 4** Lista de hierbas, arbustos y árboles con flor en los huertos caseros en Pánica, Paquera y San Isidro.

**DIVISION MAGNOLIOPHYTA**

**CLASE LILIATAE (MONOCOTILEDONIAS)**

<b>Familia y Nombre Científico</b>	<b>Nombre Común</b>	<b>Utilidades</b>
<b>AGAVACEAE</b>		
<i>Aloe vera</i>	Savila	Medicinal
<i>Cordyline australis</i>	Caña de jardín	Ornamental
<i>Cordyline terminalis</i>	Caña de jardín	Ornamental
<i>Chlorophytum camasum</i>		Ornamental
var: <i>vittarum madre</i>	Mala madre	Ornamental
<i>Dracaenaderemensis</i>	Caña de jardín	Ornamental
var: <i>warneckei</i>		Ornamental.
<i>Dracaenafragans</i>	Caña de jardín	Ornamental.
var: <i>massangeana</i>		Ornamental.
<i>Dracaena godseffiana</i>	Caña de jardín	Ornamental.
<i>Dracaenasanderiana</i>	Caña de jardín	Ornamental.
var: <i>virescens</i>		Ornamental.
<i>Furcraea sp</i>	Cabuya	Ornamental
<i>Sansevieria hahnii</i>	Lengua de suegra	Ornamental
<i>Sansevieriatinasclara</i>	Lengua de suegra	Ornamental
<i>Sansevieriatrifaciata</i>	Lengua de suegra	Ornamental
var: <i>laurenti</i>	Lengua de suegra	Ornamental
var: <i>raigi</i>	Lengua de suegra	Ornamental
<i>Yucca elephantipes</i>	Itabo	Comestible y cerca
<b>AMARYLLIDACEAE</b>		
<i>Bradiaea coronaria</i>		Ornamental
<i>Hippeastrum sp</i>		Ornamental
<i>Hippeastrum vittatum</i>		Ornamental
<b>ARACEAE</b>		
<i>Aglaonema costatum</i>		Ornamental
<i>Aglaonema marantifolium</i>		Ornamental
<i>Aglaonema oblongifolium</i>		Ornamental
<i>Aglaonema var: parrot</i>		Ornamental
var: <i>jungle</i>		Ornamental

Cuadro 4 Continuación..

Familia y Nombre Científico	Nombre Común	Utilidades
<b>ARACEAE</b>		
<i>Aglaonema treubii</i>	Lotería	Ornamental
<i>Aglaonema sp</i>	Lotería	Ornamental
<i>Alocasiacucullata</i>	Cara de mula	Ornamental
<i>Alocasia locuui</i>	Cara de mula	Ornamental
<i>Alocasiamacrorhiza</i>	Anturio	Ornamental
<i>Anthurium bakeri</i>	Anturio	Ornamental
<i>Anthurium crassinervium</i>	Payaso	Ornamental
<i>Caladium humboldtii</i>	Payaso	Ornamental
<i>Caladium kaboothe</i>	Payaso	Ornamental
<i>Caladium sp</i>		Ornamental
var: <i>Mrs WB Halderman</i>	Payaso	Ornamental
var: <i>bicolor</i>	Pasayo	Ornamental
<i>Colocasia affinis</i>		Ornamental
var: <i>jenningsii</i>		Ornamental
<i>Colocasia antiquorum</i>		Ornamental
var: <i>illustris</i>		Ornamental
<i>Dieffenbachia daguense</i>	Lotería	Ornamental
<i>Dieffenbachia amoera</i>	Lotería	Ornamental
<i>Dieffenbachia picta</i>		Ornamental
var: <i>superba</i>	Lotería	Ornamental
<i>Dieffenbachia sequinadecora</i>	Lotería	Ornamental
<i>Dieffenbachia sp.</i>	Lotería	Ornamental
<i>Monstera acuminata</i>	Cobija de pobre	Ornamental
<i>Monstera pertusa</i>	Cobija de pobre	Ornamental
<i>Philodendron hastifolium</i>		Ornamental
<i>Philodendron microstictum</i>		Ornamental
<i>Philodendron miduhoi</i>		Ornamental
<i>Philodendron oxycardium</i>		Ornamental
var: <i>variegatum</i>		Ornamental
<i>Philodendron pertusum</i>		Ornamental
var: <i>variegatum</i>		Ornamental
<i>Philodendron pinnatifidum</i>		Ornamental
<i>Philodendron sp</i>		Ornamental
<i>Scindapsus aureus</i>		Ornamental
<i>Spathiphyllum sp</i>		Ornamental
<i>Syngonium hoffmanni</i>	Lagartillo	Ornamental
<i>Syngonium podophyllum</i>	Lagartillo	Ornamental
<i>Syngonium sp</i>	Lagartillo	Ornamental
var: <i>green gold</i>		Ornamental
<i>Xanthosoma violaceum</i>	Tiquisque	Comestible
<i>Xanthosoma sp</i>	Nampí	Comestible

**Cuadro 4** Continuación..

<b>Familia y Nombre Científico</b>	<b>Nombre Común</b>	<b>Utilidades</b>
<b>ARECACEAE (PALMAE)</b>		
<i>Bactris gasipaes</i>	Pejibaye	Frutal
<i>Chamadorea pacaya</i>	Pacaya	Ornamental
<i>Cocos nucifera</i>	Coco	Frutal
<i>Livistona chinensi</i>	Cola de gallo	Ornamental
<i>Scheelea gomphococcas</i>	Palma real	Ornamental
<b>BROMELIACEAE</b>		
<i>Ananas comosus</i>	Piña	Frutal
<b>COMMELINACEAE</b>		
<i>Cyanotis rewensis</i>	Rosario	Ornamental
<i>Setcreasea purpurea</i>	Cucaracha	Ornamental
<i>Zebrina pendula</i> var: <i>discolor</i>	Cucaracha	Ornamental
<b>CYPERACEAE</b>		
<i>Cyperus papyrus</i>	Papiro	Ornamental
<b>DIOSCOREACEAE</b>		
<i>Dioscorea alata</i>	Ñame	Comestible
<b>IRIDACEAE</b>		
<i>Neomartica longifolia</i>		Ornamental
<b>LILIACEAE</b>		
<i>Allium cepa</i>	Cebolla	Ornamental
<i>Allium sativum</i>	Ajo	Ornamental
<i>Asparagus myriocladus</i>	Espárrago	Ornamental
<i>Asparagus plumosus</i>	Espárrago	Ornamental
<b>LYTHRACEAE</b>		
<i>Cuphea</i> aff: <i>guatemalensis</i>	Niquilla	Ornamental
<b>MARANTHACEAE</b>		
<i>Calathea lindeniana</i>	Platanilla	Ornamental
<i>Calathea ornata</i> var: <i>sanderiana</i>	Platanilla	Ornamental
<i>Calathea picturata</i> var: <i>vandenheckel</i>	Platanilla	Ornamental

**Cuadro 4** Continuación..

<b>Familia y Nombre Científico</b>	<b>Nombre Común</b>	<b>Utilidades</b>
<i>Calathea</i> sp (2 especies)	Platanilla	Ornamental
<i>Ctenanthe oppenheimiana</i> var: <i>tricolor</i>	Platanilla	Ornamental
<i>Marantakerchoveana</i> var: <i>manda's emerald</i>	Platanilla	Ornamental
<b>MUSACEAE</b>		
<i>Musa cavendishii</i>	Banano pequeño	Comestible
<i>Musaparadisiaca</i>	Platano, Cuadrado, Felipita	Comestible
<i>Musa sapientum</i>	Banano	Comestible
<b>ORCHIDACEAE</b>		
<i>Brassabola nodosa</i>	Orquídea	Ornamental
<i>Catacetum bicolor</i>	Zapatilla	Ornamental
<i>Cattleya skinneri</i>	Guaria morada	Ornamental
<i>Cavlasthron</i> sp.	Orquídea	Ornamental
<i>Encyclia</i> sp.(2 especies)	Orquídea	Ornamental
<i>Hexisea</i> sp.	Orquídea	Ornamental
<i>Maxillaria</i> sp.	Orquídea	Ornamental
<i>Sobralia</i> sp.	Orquídea	Ornamental
<i>Trigonidium</i> sp.	Nido	Ornamental
<b>POACEAE (GRAMINEAE)</b>		
<i>Bambusa vulgaris</i>	Bambú	Maderable
<i>Cymbopogon citratus</i>	Zacate de Limón	Medicinal
<i>Saccharum officinarum</i>	Caña de azúcar	Comestible
<i>Zea mays</i>	Maíz	Comestible
<b>ZINGIBERACEAE</b>		
<i>Alpinia purpurata</i>		Ornamental
<i>Zingiber officinale</i>	Jengibre	Medicinal

**Cuadro 4** (Continuación) Lista de hierbas, arbustos y árboles con flor en los huertos caseros en Pánica, Paquera y San Isidro .

**DIVISION MAGNOLIOPHYTA  
CLASE MAGNOLIATAE (DICOTILEDONEAS)**

<b>Familia y Nombre Científico</b>	<b>Nombre Común</b>	<b>Utilidades</b>
<b>ACANTHACEAE</b> <i>Justicia pectoralis</i>	Tilo	Medicinal
<b>AMARANTHACEAE</b> <i>Gomphrena globosa</i> <i>Iresine herbstrii</i>	San Diego	Ornamental Ornamental
<b>ANACARDIACEAE</b> <i>Anacardium excelsum</i> <i>Anacardium occidentale</i> <i>Mangifera indica</i> <i>Spondias purpurea</i> <i>Spondias mombin</i>	Espavel Marañón Mango Jocote Jobo	Maderable Frutal Frutal. Frutal Maderable
<b>ANNONACEAE</b> <i>Annona muricata</i> <i>Annona reticulata</i> <i>Cananga odorata</i>	Guanábana Anona Ilang-Ilang	Frutal Frutal Ornamental
<b>APIACEAE (UMBELLIFERAE)</b> <i>Eryngium foetidum</i>	Culantro de Coyote	Comestible
<b>APOCYNACEAE</b> <i>Allamandacathartica</i> <i>Catharantus roseus</i> <i>Nerium oleander</i> var: <i>album</i> var: <i>carneum</i> <i>Stemmadenia glabra</i> <i>Thevetia peruviana</i>	Bejuco de San José Mariposa Narciso Narciso Narciso Cojones Chirca	Ornamental Ornamental. Ornamental Ornamental Ornamental Maderable Ornamental
<b>ARALIACEAE</b> <i>Nautilocalyx sp.</i> <i>Polyscias balfouriana</i> var: <i>marginata</i> <i>Polyscias fruticosa</i> var: <i>elegans</i> <i>Polyscias paniculata</i> var: <i>variegata</i> <i>Polyscias sp</i>	Zorrilo Zorrillo Remiendo de pobre Concha	Ornamental Ornamental Ornamental Ornamental Ornamental Ornamental



Cuadro 4 (Continuación)

<b>Familia y Nombre Científico</b>	<b>Nombre Común</b>	<b>Utilidades</b>
<i>Schefflera venulosa</i>	Cheflera	Ornamental
<b>ASTERACEAE (COMPOSITAE)</b>		
<i>Cosmos sulphureus</i>	Cambray	Ornamental
<b>BALSAMINACEAE</b>		
<i>Impatiens balsamina</i>	China	Ornamental
<b>BEGONIACEAE</b>		
<i>Begonia barbara</i>	Begonia	Ornamental
<i>Begonia echinosephala</i>	Begonia	Ornamental
<i>Begonia edith</i>	Begonia	Ornamental
<i>Begonia heracleifolia</i>	Begonia	Ornamental
var: <i>nigrans</i>	Begonia	Ornamental
<i>Begonia immense</i>	Begonia	Ornamental
<i>Begonia persian</i>		Ornamental
var: <i>bracade</i>	Begonia	Ornamental
<i>Begonia sp.</i>	Begonia	Ornamental
<i>Begonia crestabruchii</i>	Begonia	Ornamental
<i>Begonia erythrophylla</i>	Begonia	Ornamental
Var: <i>helix</i>	Begonia	Ornamental
<i>Begonia ricinifolia</i>	Begonia	Ornamental
<b>BIGNONIACEAE</b>		
<i>Crescentia cujete</i>	Jícara	Ornamental
<i>Tabebuia rosea</i>	Roble de Sabana	Maderable
<b>BIXACEAE</b>		
<i>Bixa orellana</i>	Achiote	Comestible
<b>BOMBACEAE</b>		
<i>Bombacopsis fendleri</i>	Pochote	Maderable
<i>Bombax barrigon</i>	Ceibo	Maderable
<i>Ochroma pyramidale</i>	Balsa	Maderable
<b>BORAGINACEAE</b>		
<i>Cordia alliodora</i>	Laurel	Maderable
<i>Cordia collococca</i>	Muñeco	Maderable
<i>Heliotropium indicum</i>	Alacrán	Medicinal
<b>BRASSICACEAE</b>		
<i>Raphanus sativus</i>	Rábano	Comestible

**Cuadro 4** (Continuación)

<b>Familia y Nombre Científico</b>	<b>Nombre Común</b>	<b>Utilidades</b>
<b>BURSERCACEAE</b> <i>Bursera simaruba</i>	Indio desnudo	Maderable
<b>CACTACEAE</b> <i>Cereus costaricensis</i> <i>Opuntia brasiliensis</i> <i>Opuntia vulgaris</i>	Pitahaya Tuna Tuna	Ornamental Ornamental Ornamental
<b>CAESALPINACEAE</b> <i>Caesalpinia exiostachys</i> <i>Caesalpinia pulcherrima</i>	Saíno Hoja de Sen	Maderable Ornamental
<b>CAESALPINACEAE</b> <i>Delonix regia</i> <i>Cassia fistula</i> <i>Cassia grandis</i> <i>Cassia reticulata</i> <i>Tamarindus indica</i>	Malinche Caña fistula Carao Saragundí Tamarindo	Maderable Medicinal Medicinal Medicinal Frutal
<b>CAPRIFOLIACEAE</b> <i>Sambucus mexicana</i>	Sauco	Medicinal
<b>CARICACEAE</b> <i>Caricacpapaya</i>	Papaya	Frutal
<b>CECROPIACEAE</b> <i>Cecropia sp.</i>	Guarumo	Medicinal
<b>CHENOPODIACEAE</b> <i>Chenopodium ambrosoides</i>		Medicinal
<b>COMBRETACEAE</b> <i>Terminaliacatappa</i> <i>Terminalia chiriquensis</i>	Almendro Guayabón	Ornamental Maderable
<b>CONVOLVULACEAE</b> <i>Ipomoea batata</i>	Camote	Comestible
<b>CRASSULACEAE</b> <i>Bryophyllum pinnatum</i> <i>Echeveria australis</i> <i>Kalanchoe beharensis</i> var: <i>viridis</i> <i>Kalanchoe grayii</i> <i>Kalanchoe pumila</i> <i>Kalanchoe sp.</i>	Hoja del aire Siempre viva	Ornamental Ornamental Ornamental Ornamental Ornamental Ornamental

**Cuadro 4** (Continuación)

<b>Familia y Nombre Científico</b>	<b>Nombre Común</b>	<b>Utilidades</b>
<b>CUCURBITACEAE</b>		
<i>Citrulus lanatus</i>	Sandía	Comestible
<i>Cucumis melo</i>	Melón	Comestible
<i>Cucurbita pepo</i>	Ayote	Comestible
<i>Luffa cylindrica</i>	Paste	Comestible
<i>Sechium edule</i>	Chayote	Comestible
<i>Sicana odorifera</i>	Cohombro	Medicinal
<b>EUPHORBIACEAE</b>		
<i>Acalypha godsefiana</i>	Cola de gato	Ornamental
<i>Acalypha hispida</i>	Cola de gato	Ornamental
<i>Chamoesyce hirra</i>	Golondrina	Ornamental
<i>Chamoesyce prostrata</i>	Verdolaga pequeña	Comestible
<i>Cnidoscolus aconitifolius</i>	Chicasquil	Comestible
<b>EUPHORBIACEAE</b>		
<i>Codiaeum variegatum</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>mortii</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>punctatum aureum</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>undulatum</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>deliscatissimum</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>blackprince</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>américa</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>duke of windsor</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>aucubaefolium</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>spirale</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>seminole Queen</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>clipper</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>polychrome</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>corkscrew</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>craigii</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>mortefontenense</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>johanna cappinger</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>appendiculatum</i>	Crotos	Ornamental
var: <i>volutum</i>	Crotos	Ornamental
<i>Croton gossypifolius</i>	Targuá	Medicinal
<i>Euphorbiatirucalli</i>		Ornamental
<i>Jatropha curcas</i>	Tempate	Medicinal
<i>Jatropha gossypifolia</i>	Frailecillo	Medicinal
<i>Manihot esculenta</i>	Yuca	Comestible
<i>Pedilanthus tithymaloides</i>	Bítamo	Ornamental
<b>GESNERIACEAE</b>		
<i>Alloplectus vittatus</i>		Ornamental
<i>Episcia sp</i>		Ornamental

**Cuadro 4** (Continuación)

<b>Familia y Nombre Científico</b>	<b>Nombre Común</b>	<b>Utilidades</b>
<i>Kolleria sp</i>		Ornamental
<b>LAMIACEAE</b>		
<i>Hyptis suaveolens</i>	Chan	Comestible
<i>Mentha citrata</i>	Hierba buena	Medicinal
<i>Oncimun basilicum</i>	Albahaca	Medicinal
<i>Salvia sp.</i>	Salvia	Medicinal
<b>LAURACEAE</b>		
<i>Persea americana</i>	Aguacate	Frutal
<i>Phoebe sp</i>	Aguacatillo	Maderable
<b>MALPIGHIACEAE</b>		
<i>Bunchosia sp.</i>	Cerezo	Frutal.
<i>Byrsonima crassifolia</i>	Nance	Frutal
<i>Malpighia glabra</i>		Ornamental
<b>MALVACEAE</b>		
<i>Abutilon striatum</i>	Miramelindo	Ornamental
<i>Gossypium peruvianum</i>	Algodón	Medicinal
<i>Hibiscus rosasineasis</i> var: plenus	amapola doble	Ornamental
<i>Hibiscus schizopetalus</i> var: snow queen	Canastilla	Ornamental
<i>Malva parviflora</i>	Malva	Medicinal
<i>Malvaviscos arborea</i>	Amapola	Ornamental
<b>MELIACEAE</b>		
<i>Cedrela mexicana</i>	Cedro Amargo	Maderable
<i>Melia azederach</i>	Paraíso	Ornamental
<b>MIMOSACEAE</b>		
<i>Acacia costaricensis</i>	Cornezuelo	Maderable
<i>Enterolobion cyclocarpum</i>	Guanacaste	Maderable
<i>Inga edulis</i>	Guaba caite	Frutal
<i>Inga vera</i>	Guaba	Frutal
<i>Inga sp.</i>	Cuajiniquil	Frutal
<b>MORACEAE</b>		
<i>Artocarpus altilis</i>	Fruta de pan	Comestible
<i>Castillanicoyana</i>	Hule	
<i>Ficus werkleana</i>	Chilamate	
<i>Ficus sp.</i>	Higuerón	Maderable
<b>MYRTACEAE</b>		
<i>Eugenia malaccensis</i>	Manzana de agua	Frutal

**Cuadro 4** (Continuación)

<b>Familia y Nombre Científico</b>	<b>Nombre Común</b>	<b>Utilidades</b>
<i>Psidium friedrichsthalianum</i> <i>Psidium guajava</i>	Cas Guayaba	Frutal Frutal
<b>NYCTAGYNACEAE</b> <i>Bougainvillea buttiana</i> var: <i>pretonia</i> <i>Bougainvillea spectabilis</i> <i>Mirabilis jalapa</i>	Veranera Veranera Maravilla	Ornamental Ornamental Ornamental Ornamental
<b>OLEACEAE</b> <i>Ligustrum vulgare</i>	Mirto	Ornamental
<b>ONAGRACEAE</b> <i>Ludwigia sp</i>		Medicinal.
<b>OXALIDACEAE</b> <i>Averrhoa bilimbi</i> <i>Averrhoa carambola</i> <i>Oxalis regrellii</i>	Mimbro Carambola Trébol	Frutal Frutal Ornamental
<b>POLYGALACEAE</b> <i>Hamamelis virginiana</i>		Ornamental
<b>PAPILIONACEAE</b> <i>Andira inermis</i> <i>Cajanus bicolor</i> <i>Desmodium sp.</i> <i>Dyphysa robinoides</i> <i>Gliricidia sepium</i> <i>Mucuna urens</i> <i>Pithecolobium saman</i> <i>Phaseolus vulgaris</i>	Almendro de montaña Frijol de palo Guachipelín Madero Negro Pica - Pica Cenízaro Frijol	Maderable Comestible Comestible Maderable Cerca Insecticida Maderable Comestible
<b>PASSIFLORACEAE</b> <i>Passiflora edulis</i>	Granadilla	Frutal
<b>PIPERACEAE</b> <i>Peperomia arifolia</i> <i>Peperomia obtusifolia</i> var: <i>laugenni</i>	Peperomia Peperomia	Ornamental Ornamental Ornamental
<b>PLANTAGINACEAE</b> <i>Plantago major</i>	Llantén	Medicinal

Cuadro 4 (Continuación)

<b>Familia y Nombre Científico</b>	<b>Nombre Común</b>	<b>Utilidades</b>
<b>POLYGONACEAE</b>		
<i>Antigonon leptopus</i>	Bellísima	Ornamental
<i>Coccolobacaracasana</i>	Papaturro Blanco	Ornamental
<i>Coccoloba uvifera</i>	Papaturro	Ornamental.
<i>Coccoloba sp.</i>	Tabacón	
<b>PORTULACACEAE</b>		
<i>Portulaca grandiflora</i>	Brinca-Brinca	Ornamental
<i>Portulacaoleracea</i>	Verdolaga	Ornamental
<b>RESEDACEAE</b>		
<i>Reseda odorata</i>	Recedo	Ornamental
<b>ROSACEAE</b>		
<i>Cidonia oblonga</i>	Membrillo	
<b>RUBIACEAE</b>		
<i>Coffea arabica</i>	Café	Frutal
<i>Gardenia jasminoides</i>	Gardenia	Ornamental
<i>Ixora coccinea</i>	Jazmín, Moño	Ornamental
<i>Palicourea sp.</i>	Cafecillos	Ornamental
<b>RUTACEAE</b>		
<i>Citrus aurantium</i>	Naranja ácida	Frutal
<i>Citrus aurantiifolia</i>	Limón ácido	Frutal
<i>Citrus grandis</i>	Toronja	Frutal
<i>Citrus limetta</i>	Limón dulce	Frutal
<i>Citrus limon</i>	Limón mandarina	Frutal
<i>Citrus paradisi</i>	Grape fruit	Frutal
<i>Citrus reticulata</i>	Mandarina	Frutal
<i>Citrus sinensis</i>	Naranja dulce	Frutal
<i>Murrayapaniculata</i>	Jazmín, Mirto	Ornamental
<i>Ruta chalapensis</i>	Ruda	Medicinal
<b>SAPINDACEAE</b>		
<i>Melicoccabijuga</i>	Mamón	Frutal
<i>Nephelium lappacoom</i>	Mamón chino	Frutal
<b>SAPOTACEAE</b>		
<i>Colocarpum mammosum</i>	Zapote	Frutal
<i>Colocarpum sp.</i>	Zapote de Montaña	Maderable Comestible
<i>Chrysophyllum cainito</i>	Caimito	Frutal
<i>Lucuma campechiana</i>	Zapotillo	Frutal

**Cuadro 4** (Ultima parte)

<b>Familia y Nombre Científico</b>	<b>Nombre Común</b>	<b>Utilidades</b>
<b>SIMARUBACEAE</b> <i>Quassiaamara</i>	Hombre grande	Medicinal
<b>SOLANACEAE</b> <i>Capsicum annuum</i> var. <i>cerasiforme</i> var. <i>conoides</i> var. <i>grossum</i> <i>Capsicum frutescens</i> <i>Cestrum</i> sp. <i>Datura arborea</i> <i>Lycopersicum esculentum</i> var. <i>cerociforme</i> <i>Solanum mammosum</i> var. Pichichío	Chile rosado Chile dulce  Chilillo Zorrillo Reina de la noche Tomate Tomatillo  Tomate mediano	Comestible Comestible Comestible Comestible Comestible Comestible Ornamental Comestible Comestible Comestible Comestible
<b>STERCULIACEAE</b> <i>Guazuma ulmifolia</i> <i>Theobroma cacao</i>	Guácimo Cacao	Maderable Frutal
<b>TILIACEAE</b> <i>Luehea speciosa</i> <i>Mutingiacalabura</i> <i>Triumfetta semitriloba</i>	Guácimo macho Capulín Mozote	Maderable Maderable Medicinal
<b>URTICACEAE</b> <i>Pilea repens</i> <i>Pileaserpillacea</i>	Cinco Cinco	Ornamental. Ornamental.
<b>VERBENACEAE</b> <i>Clerodendrum fragans</i> <i>Clerodendrum paniculatum</i> <i>Lippia alba</i> <i>Lippiaberlandieri</i> <i>Tectona grandis</i>	Milflores  Juanilama Orégano Teca	Ornamental Ornamental Medicinal Medicinal Maderable

## Discusión

En el inventario vegetal realizado en los huertos caseros de Paquera, Pánica y San isidro del Brujo se recolectaron un total de 289 especies y 63 variedades de vegetación, que pertenecen a 81 familias y 200 géneros. De estas 7 especies son de helechos (Cuadro 3). Además 98 especies son monocotiledóneas (Cuadro 4).

El 65 % del total de especies son dicotiledóneas distribuidas en 90 especies ornamentales con 30 variedades; 22 especies maderables; 30 especies comestibles; 24 especies medicinales y 37 especies frutales.

Las Familias con mayor numero de especies son: AGAVACEAE (13 especies), ARACEAE (39 especies), ORCHIDACEAE (8 especies), MARANTACEAE (6 especies), BEGONIACEAE (10 especies), CRASSULACEAE (6 especies), EUPHORBIACEAE (12 especies), MALVACEAE(6 especies), PAPILIONACEAE (8 especies) y RUTACEAE (10 especies).

Los géneros más numerosos son *Dracacaena* (4 especies), *Aglaonema* (6 especies), *Dieffenbachia* (5 especies), *Philodendron* (7 especies), *Calathea* (5 especies), *Begonia* (10 especies), *Kalanchoe* (4 especies) y *Citrus* (8 especies).

Los presentes listados muestran que hay una gran diversidad vegetal en los huertos caseros, incluyendo especies de much valor ecomómico, como el Bambú, el Espavel, el Roble de Sabana, el Balsa , el Laurel, el Muñeco y el Higuerón, que se utilizan en construcción, fabricación de cajas muebles, artículos torneados y otros.

Algunas especies (incluyendo comestibles, medicinales y ornamentales) se encuentran en la mitad o más de los huertos. Estos son: *Yucca elephantipes* (Itabo), *Xanthosoma violaceum* (Tiquisque), *Cocos nucifera* (Coco), *Musa paradisiaca* (Platano) *Cucurbita pepo* (Ayote), *Mamohot esculenta* (Yuca),



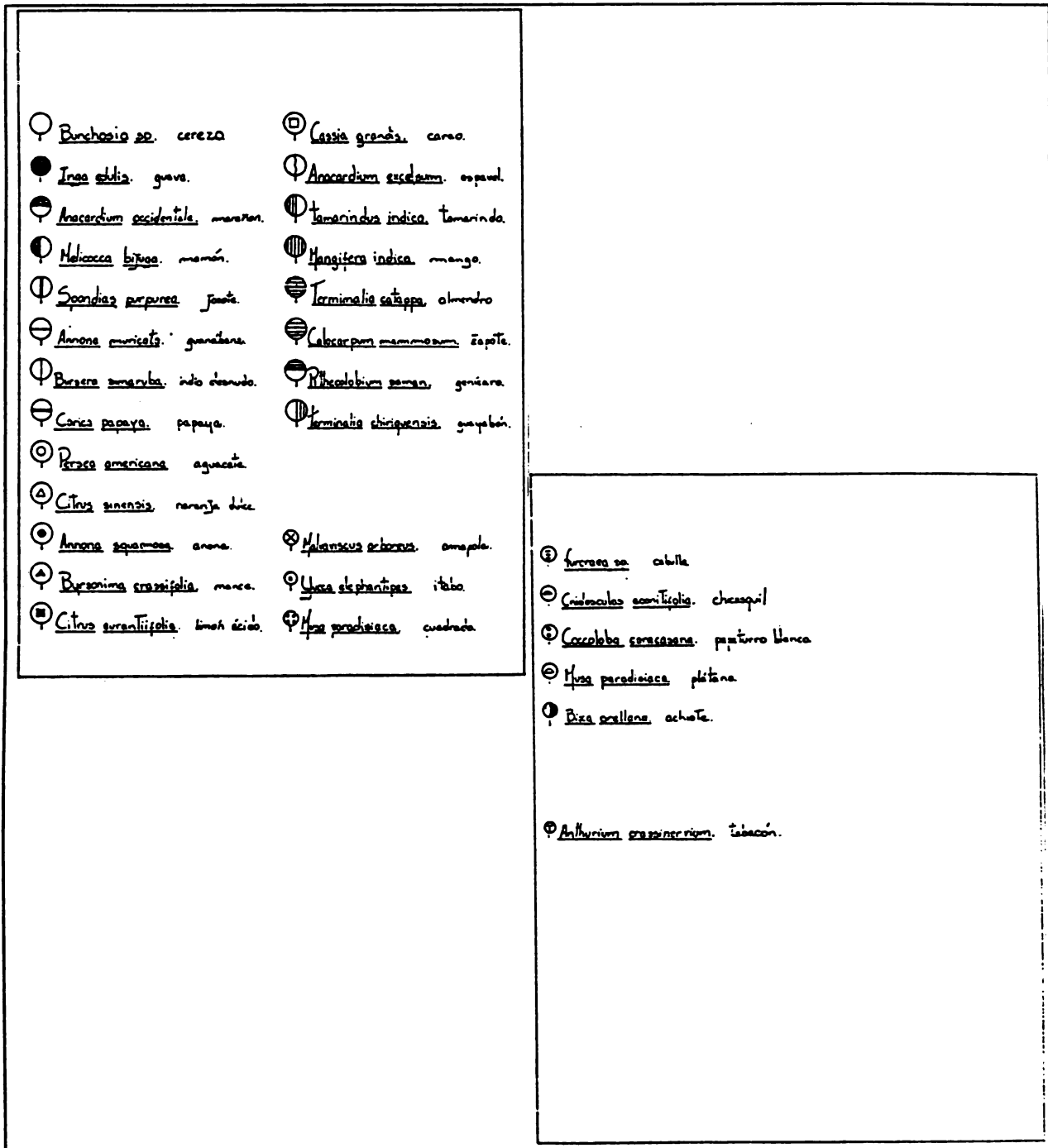
*Capsicum frutescens* (Chilillo), *Bixa orellana* (Achiote), *Terminolia catappa* (Almendra) que se utilizan como frutales y comestibles. *Cymbopogon citratus* (Zacate Limón), *Eryngium foetidum* (Culantro de Coyote), *Cassia grandis* (Carao), *Cassia reticulata* (Saragundi), *Lippia alba* (Juanilama), que se utilizan como medicinales, para aliviar algunos malestares como fiebre, tos, dolores de estómago, diurético, dolores de cabeza etc. (Cuadro 4). De los ornamentales las orquideas se encuentran con mucha frecuencia en los huertos bajo estudio: *Cattleya skimmeri* (Guaria Morada), es la más común. Por último *Gliricidia sepium* (Madero Negro) también se encuentra en la mayoría de los huertos y es utilizado en la fabricación de insecticida.

En términos generales los huertos son muy ricos en diversidad lo que se demuestra con sus casi 300 especies de plantas en total (superior a otros países estudiados), posiblemente debido a que la Península de Nicoya ha sido hasta hace unos pocos años una zona totalmente campesina, pero esto podría cambiar drásticamente en los siguientes años debido al alto ingreso de turistas que si bien es cierto proporcionan trabajo para ellos, los están alejando de sus tierras y podría crear una alta dependencia de recurso que no es estable. Con la llegada masiva de turistas, se piensa que sino hay manejo adecuado de los recursos, de alguna medida puede afectar indirectamente los huertos caseros.

En seguida se presentan los perfiles y la distribución de especies vegetales de cuatro huertos: H4 y H5 (Pánica), H9 (Paquera) y H11 (San Isidro). Al final se encuentran los datos fenológicos recogidos por Alejandro Rojas y María Isabel Naranjo.

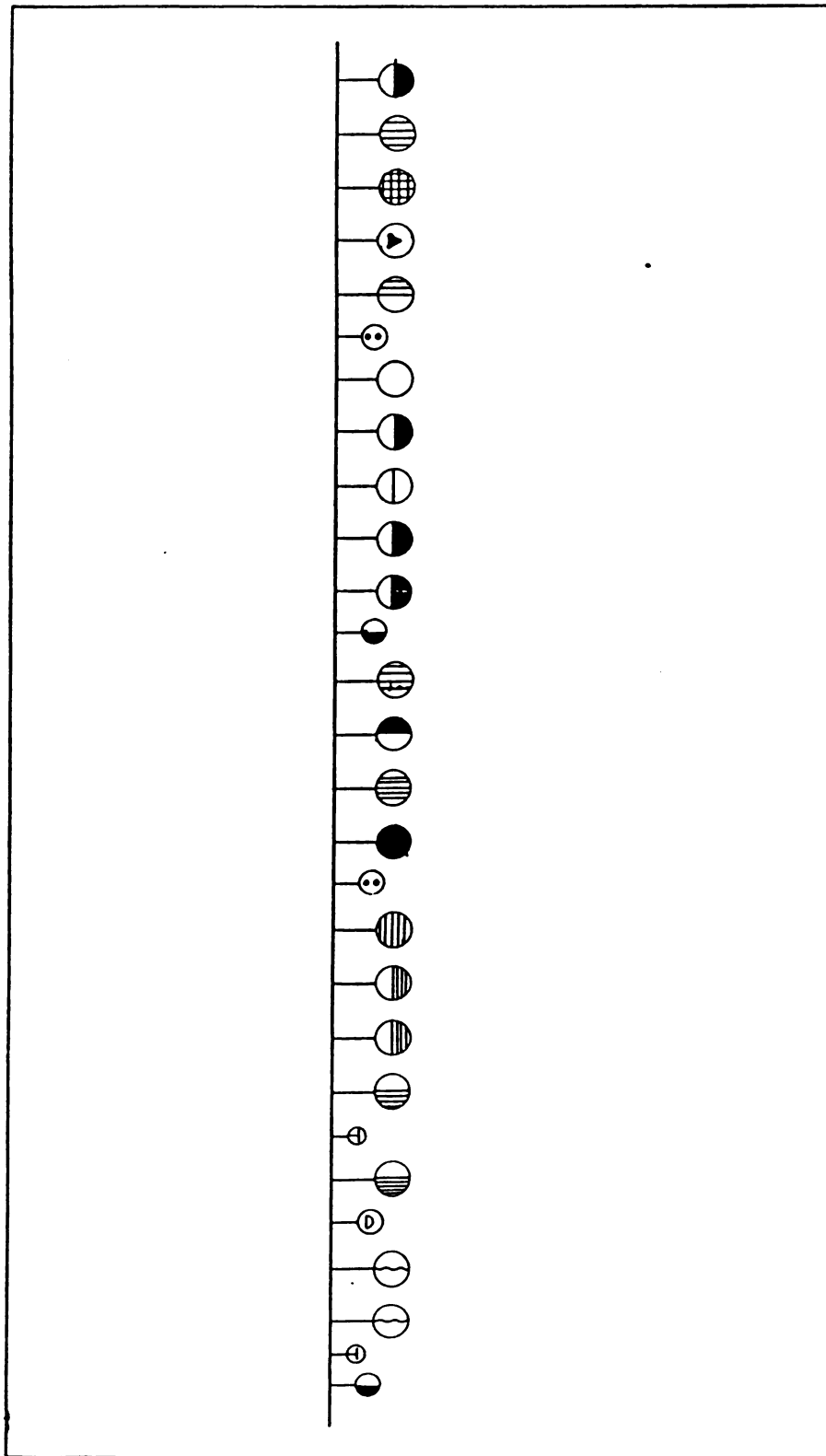
# Los perfiles

Figura 1 Simbología esquemática de las especies representadas en las figuras 2 y 3.





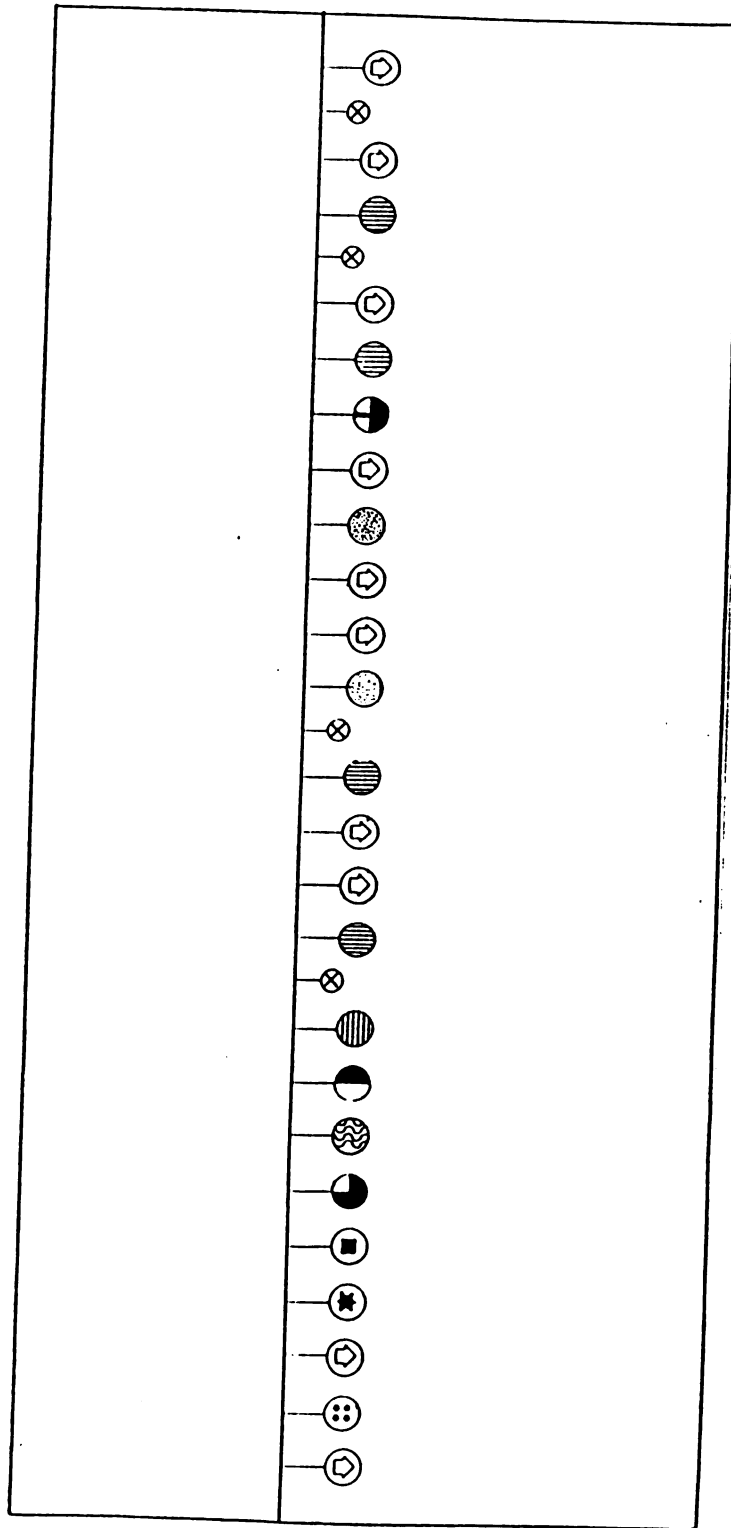
**Figura 3** Perfil de vegetación en el huerto 4 de Pánica.



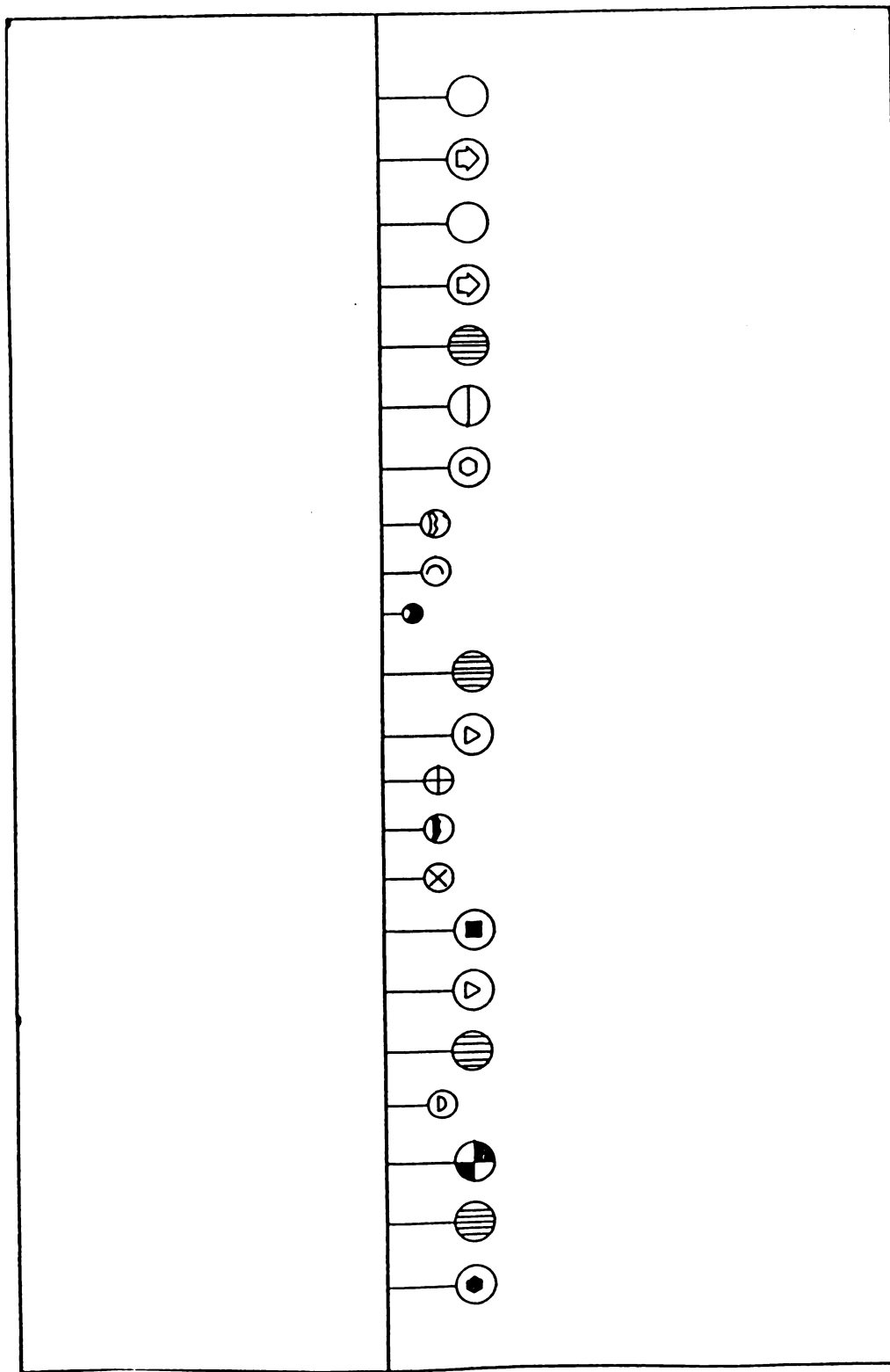
**Figura 4** Simbología esquemática de las especies representadas en las figuras 5 y 6.

<p>○ <u>Bunchosio</u> sp. cereza</p> <p>● <u>Inea</u> <u>cutis</u>. guava.</p> <p>⊖ <u>Anacardium</u> <u>occidentale</u>. manacón.</p> <p>● <u>Melicocca</u> <u>bijua</u>. mamón.</p> <p>⊖ <u>Spondias</u> <u>purpurea</u>. jaca.</p> <p>⊖ <u>Annona</u> <u>muricata</u>. guanábana.</p> <p>⊖ <u>Bursera</u> <u>amaruba</u>. indio desnudo.</p> <p>⊖ <u>Carica</u> <u>papaya</u>. papaya.</p> <p>⊙ <u>Persea</u> <u>americana</u>. aguacate.</p> <p>⊙ <u>Citrus</u> <u>sinensis</u>. naranja dulce.</p> <p>⊙ <u>Annona</u> <u>squamosa</u>. anona.</p> <p>⊙ <u>Bursera</u> <u>crassifolia</u>. manacón.</p> <p>⊙ <u>Citrus</u> <u>aurantiifolia</u>. limón ácido.</p>	<p>⊙ <u>Cassia</u> <u>granata</u>. cacao.</p> <p>⊖ <u>Anacardium</u> <u>excelsum</u>. espavel.</p> <p>⊖ <u>Tamarindus</u> <u>indica</u>. tamarindo.</p> <p>⊖ <u>Mangifera</u> <u>indica</u>. mango.</p> <p>⊖ <u>Terminalia</u> <u>catappa</u>. almendro.</p> <p>⊖ <u>Cabocarpum</u> <u>mammosum</u>. zapote.</p> <p>⊖ <u>Pithecolobium</u> <u>sama</u>. guácharo.</p> <p>⊖ <u>Terminalia</u> <u>chiriquensis</u>. guayabón.</p> <p>⊙ <u>Malaviscus</u> <u>obovata</u>. amapala.</p> <p>⊙ <u>Yucca</u> <u>elephantipes</u>. itaba.</p> <p>⊙ <u>Yucca</u> <u>parodiaca</u>. cuadrada.</p>
	<p>⊙ <u>Furcraea</u> sp. abilla.</p> <p>⊖ <u>Crotocules</u> <u>acutifolia</u>. chesquil.</p> <p>⊙ <u>Coccoloba</u> <u>coroazana</u>. papituro blanco.</p> <p>⊙ <u>Musa</u> <u>parodiaca</u>. plátano.</p> <p>⊙ <u>Piza</u> <u>orellana</u>. achote.</p> <p>⊙ <u>Anthurium</u> <u>crassinervium</u>. tabacón.</p>

**Figura 5** Perfil de vegetación en el huerto 5 de Pánica.
































**Figura 6** Perfil de vegetación en el huerto 11 de San Isidro.



# La distribución de especies

Figura 7 Simbología esquemática de las especies representadas en las figuras 8,9,10,11.

 <i>Tabebuia rosea</i> . roble de sabana.	 <i>Averrhoa carambola</i> . carambola.
 <i>Guazuma ulmifolia</i> . guácimo.	 <i>Inga edulis</i> . guaba.
 <i>Terminalia chiriensis</i> . guayabón.	 <i>Citrus grandis</i> . toronja.
 <i>Coccoloba caracasana</i> . papaturro.	 <i>Citrus sinensis</i> . naranja dulce.
 <i>Terminalia catappa</i> . almendro.	 <i>Allium cepa</i> . cebolla.
 <i>Acacia</i> sp. cornizuelo.	 <i>Bursera simaruba</i> . indio desnudo.
 <i>Bougainvillea butana</i> . veranera.	 <i>Psidium guajava</i> . guayaba.
 <i>Tamarindus indica</i> . tamarindo.	 <i>Citrus limetta</i> . limón dulce.
 <i>Anacardium excelsum</i> . espavel.	 <i>Musa paradisiaca</i> . plátano.
 <i>Colocarpum mammosum</i> . zapote.	 <i>Musa sapientum</i> . banana.
 <i>Bunchosia</i> sp. cereza.	 <i>Helianthus annuus</i> . girasol.
 <i>Citrus reticulata</i> . mandarina.	 <i>Ficus</i> sp. higuera.
 <i>Bixa orellana</i> . achiote.	 <i>Furcraea</i> sp. cabuya.
 <i>Citrus aurantiifolia</i> . limón ácido.	
 <i>Artocarpus altites</i> . fruta de pan.	 <i>Persea americana</i> . aguacate.
 <i>Annona squamosa</i> . anona.	 <i>Melicocca bijuca</i> . mamón.
 <i>Anthurium crassinervium</i> . tabacón.	 <i>Cocos nucifera</i> . coco.



**Figura 7** (Continuación) Simbología esquemática de las especies representadas en las figuras 8,9,10,11.






























 <i>Eugenia malaccensis</i> . manzana de agua.	 <i>Annona muricata</i> . guanábana.
 <i>Anacardium occidentale</i> . marañón.	 <i>Yucca elephantipes</i> . itabo.
 <i>Cassia grandis</i> . carao.	 <i>Cedrela mexicana</i> . cedro amargo.
 <i>Heliconia</i> sp. platanilla.	 <i>Scheelea gomphococca</i> . palma real.
 <i>Tectona grandis</i> . teca.	 <i>Mangifera indica</i> . mango.
 <i>Carica papaya</i> . papaya.	 <i>Pithecolobium saman</i> . genízaro.
 <i>Spondias purpurea</i> . jacote.	 <i>Musa paradisiaca</i> . cuadrado.
 <i>Musa paradisiaca</i> . plátano.	 <i>Saccharum officinarum</i> . caña dulce.
 Ornamentales Medicinales.	 <i>Cnidioscolus aconitifolia</i> . chichasquil.
 <i>Byrsonima crassifolia</i> . nance.	 Ornamentales.
 <i>Ochroma pyramiciale</i> . balsa.	 <i>Capsicum annuum</i> . chile dulce.
 <i>Malva viscus arboreus</i> . amapola.	 <i>Rosa</i> sp. rosa.
 <i>Delonix regia</i> . malinche.	 <i>Eryngium foetidum</i> . culantro.
 <i>Glicicida sepium</i> . madero negro.	
 <i>Datura arborea</i> . reina de la noche.	
 <i>Hibiscus rosa-simensis</i> . clavelón.	

Figura 8 Distribución de especies vegetales en el huerto 11 de San Isidro.

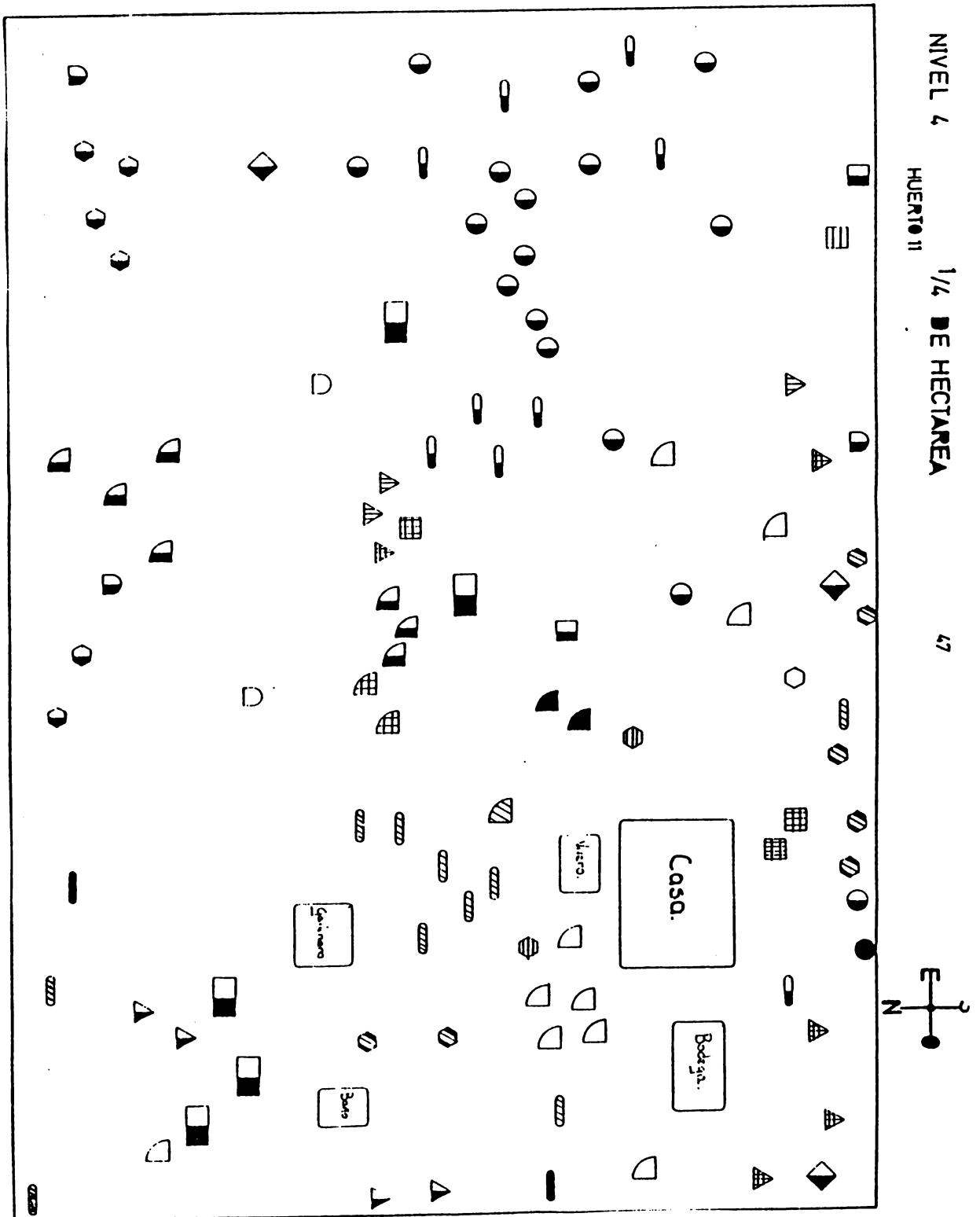


Figura 9 Distribución de especies vegetales en el huerto 4 de Pánica.

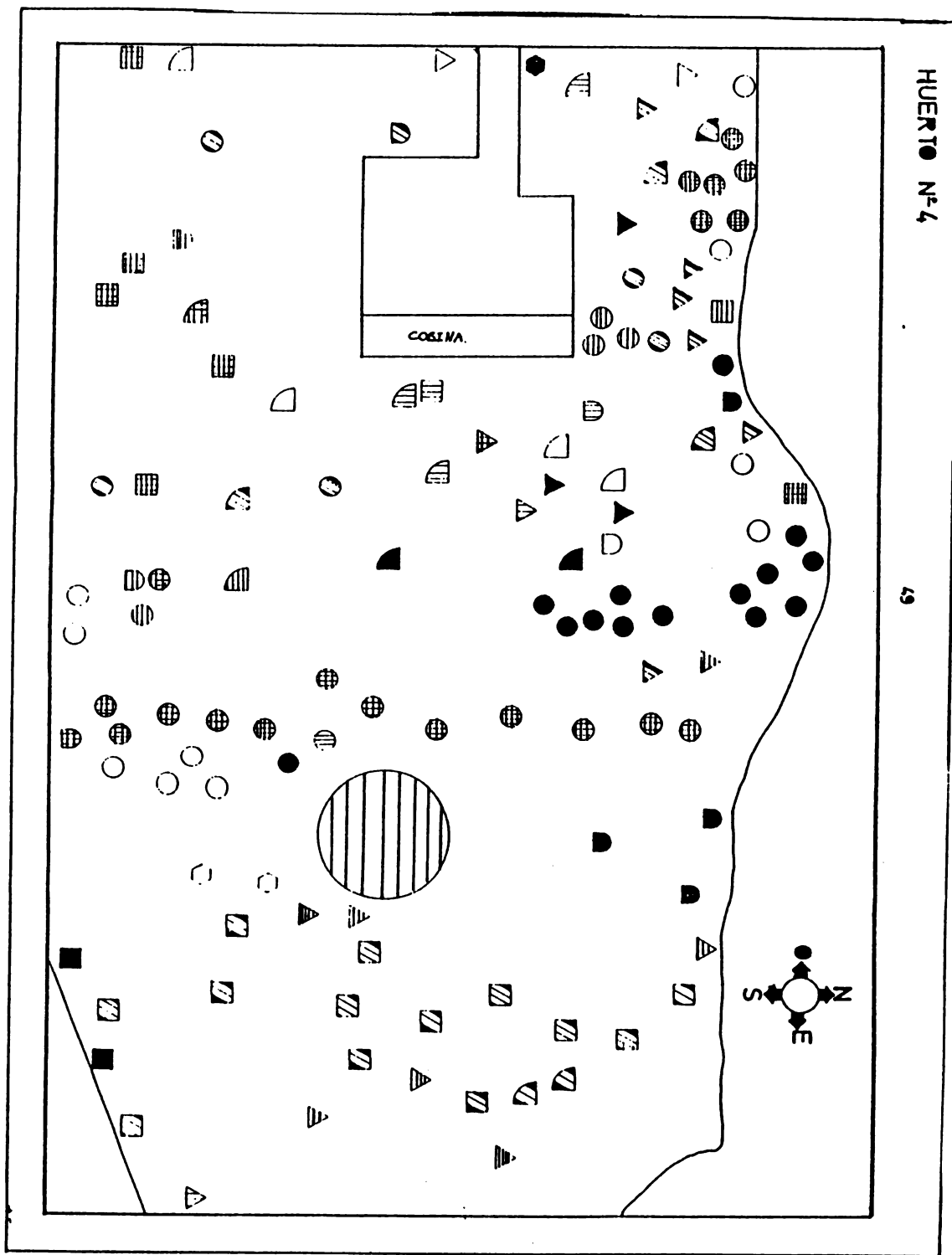


Figura 10 Distribución de especies vegetales en el huerto 5 de Pánica.

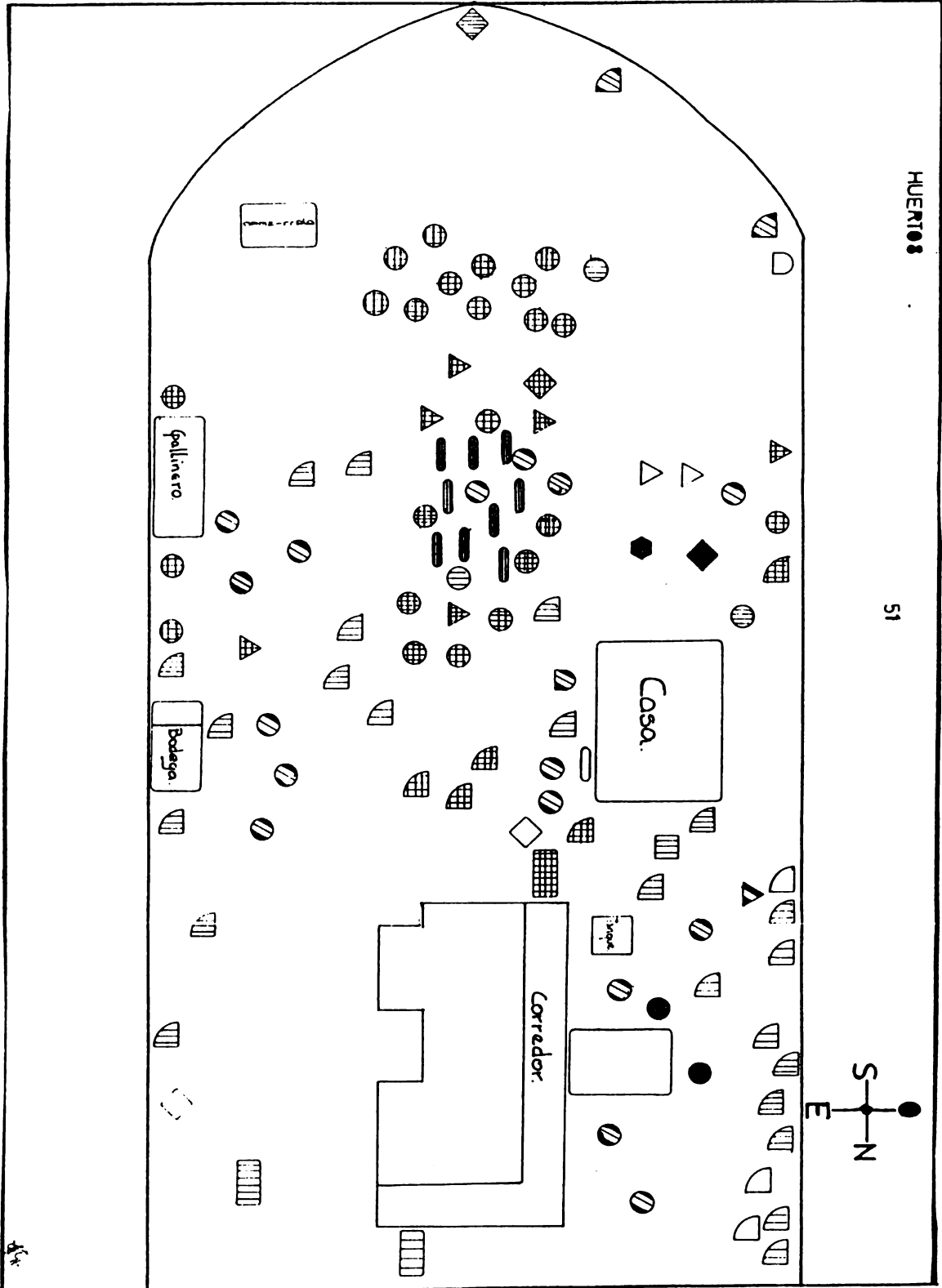
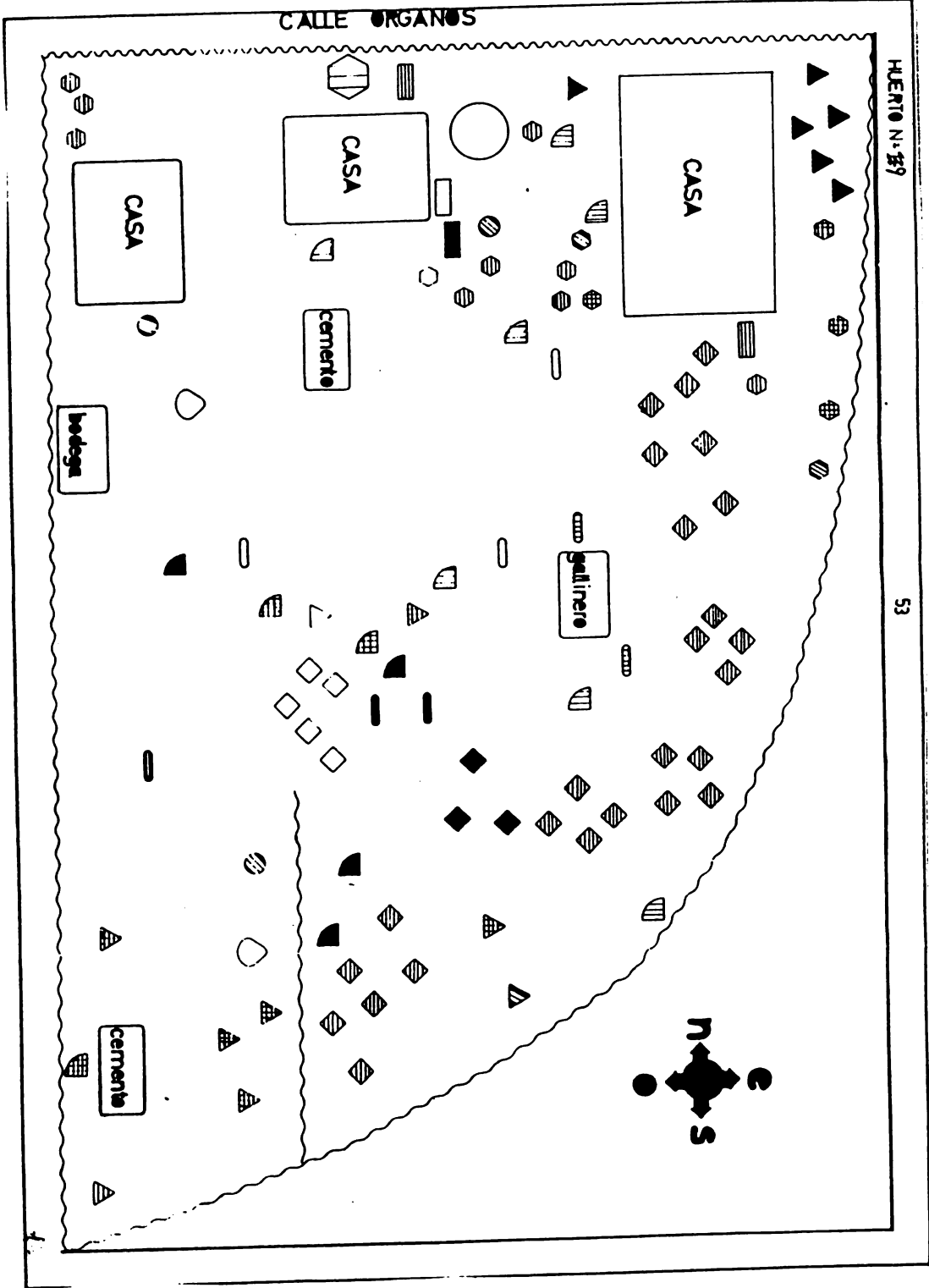


Figura 11 Distribución de especies vegetales en el huerto 9 de Paquera.



# Cuadros, Figuras y Mapas

<b>Cuadro 1</b> Nicoya, Costa Rica: área aproximada y ubicación de los doce huertos .....	6
<b>Cuadro 2</b> Nicoya, Costa Rica: localización y altitud de los lugares bajo estudio .....	6
<b>Cuadro 3</b> Lista de especies de helechos en los huertos caseros en Pánica, Paquera y San Isidro ...	11
<b>Cuadro 4</b> Lista de hierbas, arbustos y árboles con flor en los huertos caseros en Pánica, Paquera y San Isidro.....	12
<b>Figura 1</b> Simbología esquemática de las especies representadas en los perfiles 1 y 2 .....	26
<b>Figura 2</b> Perfil de vegetación en el huerto 9 de Paquera.....	27
<b>Figura 3</b> Perfil de vegetación en el huerto 4 de Pánica.....	28
<b>Figura 4</b> Simbología esquemática de las especies representadas en las figuras 5 y 6 .....	29
<b>Figura 5</b> Perfil de vegetación en el huerto 5 de Pánica.....	30
<b>Figura 6</b> Perfil de vegetación en el huerto 11 de San Isidro.....	31
<b>Figura 7</b> Simbología esquemática de las especies representadas en las figuras 8,9,10,11 .....	32
<b>Figura 8</b> Distribución de especies vegetales en el huerto 11 de San Isidro.....	34

<b>Figura 9</b>	
Distribución de especies vegetales en el huerto 4 de Pánica.....	35
<b>Figura 10</b>	
Distribución de especies vegetales en el huerto 5 de Pánica.....	36
<b>Figura 11</b>	
Distribución de especies vegetales en el huerto 9 de Paquera.....	37
<b>Mapa 1</b>	
Costa Rica: ubicación de Nicoya y de los lugares bajo estudio.....	7
<b>Mapa 2</b>	
Costa Rica: el área de estudio, región de Paquera.....	8
<b>Mapa 3</b>	
Costa Rica: el área de estudio, región de Pánica.....	9
<b>Mapa 4</b>	
Costa Rica: el área de estudio, región de San Isidro.....	9

## Referencias

- BYRD, A. 1970 *Exótica*. Roehxs Company, Century Edition, Filipinas.
- CRONQUIST, A. 1968 *The evolution and Classification of flowering plants*. Houghton Mifflin Co, Boston New York.
- FLORES, E.M.; FOURNIER, L.A. & D.I. RIVERA 1983. Descripción de un método para el estudio de las especies de árboles del Valle Central de Costa Rica. *Rev. Biol. Trop.* 31(2):317-321.
- HERRERA, W. & L.D. GOMEZ, 1986. Mapa de unidades bióticas de Costa Rica. Escala 1:685.000. INCAFO S. A., Costa Rica.
- LELLINGER, D. 1989. The ferns and fern-allies from Costa Rica, Panamá and the Choco. *The American fern society*. I Parte. New York, USA.
- MORAN, R.C. 1992. Familias y géneros para flora mesoamericana. *Fieldiana* 3-:38-50 (en preparación).
- TOSI, J.A. 1969. Mapa ecológico, según la clasificación de zonas de vida del mundo de L.R. Holdridge. Centro Científico Tropical. San José. Costa Rica.